

衝動點唱 (WANDS「世界中の誰よりきっと」広東語バージョン)

chung1 dung6 dim2 cheung3

* オリジナル歌手 = 鄭秀文 * 拼音・翻訳 = 「呼嚕熊」 * 分類 = 広東語女性歌手歌曲

忘記你怎麼抱緊我
mong4 gei3 nei5 jam2 moh1 po5 gan2 ngoh5
貴方がどのように私を強く抱きしめたか覚えていない

忘記你當晚是怎
mong4 gei3 nei5 dong1 maan5 si6 jam2
あの夜貴方がどのように私にキスしたかも覚えていない

麼親我
moh1 chan3 ngoh5

但這首不變情歌
daan6 je3 sau2 bat1 bin3 ching4 goh1
でもこの変わらぬラブソングは

在你家中的唱機裡
joi6 nei5 ga1 jung1 dik1 cheung3 gei1 lui5
貴方の家のラジオの中から聞こえてくる

在你一呼一吸節奏內
joi6 nei5 yat1 foo1 yat1 kap1 jit3 jau3 noi6
貴方の息遣いのリズムの中で

一段結他一個
yat1 duen6 git3 ta1 yat1 goh3
ギターやハーモニ一の音節のひとつひとつが

和弦
woh4 yin4

像你那麼搖憾著我狂熱如火
jeung6 nei5 na5 moh1 yu4 ham6 jeuk6 ngoh5 kwong4 yit6 yue4 foh2
貴方のように私の心を揺り動かし、炎を燃やしているよう

從收音機中聽那衝動的點唱
chung4 sau1 yam1 gei1 jung1 teng1 na5 chung1 dung6 dik1 dim2 cheung3
ラジオから聞こえるあの心を激しく揺さぶるリクエスト曲は

情歌一首一首說出真相誰又會知我們
ching4 goh1 yat1 sau2 yat1 sau2 suet3 chut1 jan1 seung1 sui4 yau6 wooi6 ji1 ngoh5 moon4
ラブソングの一曲一曲が真実を表し 誰も知らないのか

當天分享過這首歌
dong1 tin1 fan1 heung2 gwoh3 je3 sau2 goh1
あの日私たちがこの曲を分かち合ったことを

誰會欣賞 WOO
sui4 wooi6 yan1 seung2
誰が美しいと認めてくれるのか

從收音機中聽那衝動的點唱
chung4 sau1 yam1 gei1 jung1 teng1 na5 chung1 dung6 dik1 dim2 cheung3
ラジオから聞こえるあの心を激しく揺さぶるリクエスト曲は

還衷心的表白你真相
waan4 chung1 sam1 dik1 biu1 baak6 nei5 jan1 seung1
貴方の心の声を言い表し

情在半空有如
ching4 joi6 boon3 hung1 yau5 yue4
まるで愛に包まれた現場に入り込んだみたいだ

走進現場
jau2 jun3 yin6 cheung4

這首歌原來是你衝動點唱
je3 sau2 goh1 yuen4 loi4 si6 nei5 chung1 dung6 dim2 cheung3
この曲はなんと貴方がリクエストしたあの心を激しく揺さぶる曲だった

除了你決不是別人
chue4 liu5 nei5 kuet3 bat1 si6 bit6 yan4
貴方の他の誰もいない

唯有你聲線
wai4 yau5 nei5 sing1 sin3
貴方の声だけがこんなに私を惹きつける

是這麼吸引
si6 je3 moh1 kap1 yan5

是這首不變情歌
si6 je3 sau2 bat1 bin3 ching4 goh1
この変わらないラブソングと

是你一把不變聲音
si6 nei5 yat1 ba2 bat1 bin3 sing1 yam1
変わらない貴方の声は

是我所等的歌曲與故事
si6 ngoh5 soh2 dang2 dik1 goh1 kuk1 yue4 goo3 si6
私の待っていた歌とストーリーだ

今夜更加
gam1 ye6 gang3 ga1
今夜はもっと素敵に私の心を揺り動かす

親切動人
chan1 chit3 dung6 yan4

令你我的前事舊愛 隨旋律重生
ling6 nei5 ngoh5 dik1 chin4 si6 gau6 oi3 chui4 suen4 lut6 chung4 saang1
私たちの嘗ての愛は メロディーを伴って再び現れた

從收音機中聽那衝動的點唱
chung4 sau1 yam1 gei1 jung1 teng1 na5 chung1 dung6 dik1 dim2 cheung3
ラジオから聞こえてくるあの激しく心を揺さぶるリクエスト曲は

情歌一首一首說出真相 誰又會知我們
ching4 goh1 yat1 sau2 yat1 sau2 suet3 chut1 jan1 seung1 sui4 yau6 wooi6 ji1 ngoh5 moon4
一曲一曲のラブソングが真相を表し 誰も知らないのか

當天分享過這首歌 誰會欣賞 WOO
dong1 tin1 fan1 heung2 gwoh3 je3 sau2 goh1 sui4 wooi6 yan1 seung2
あの日私たちがこの曲を分かち合ったことを 誰が美しいと認めてくれるのか

從收音機中聽那衝動的點唱
chung4 sau1 yam1 gei1 jung1 teng1 na5 chung1 dung6 dik1 dim2 cheung3
ラジオから聞こえてくるあの激しく心を揺さぶるリクエスト曲は

還衷心的表白你真相 情在半空有如
waan4 chung1 sam1 dik1 biu1 baak6 nei5 jan1 seung1 ching4 joi6 boon3 hung1 yau5 yue4
貴方の心の中を言い表し まるで愛に包まれた現場に入り込んだみたいだ

走進現場
jau2 jun3 yin6 cheung4

這首歌原來是你衝動點唱
je3 sau2 goh1 yuen4 loi4 si6 nei5 chung1 dung6 dim2 cheung3
この歌はなんと貴方がリクエストした激しく心を揺さぶるあの曲だった

情在半空有如走進現場送我的
ching4 joi6 boon3 hung1 yau5 yue4 jau2 jun3 yin6 cheung4 sung3 ngoh5 dik1
愛に包まれた現場に入り込んだのは

原來是你心內所想
yuen4 loi4 si6 nei5 sam1 noi6 soh2 seung2
なんと貴方の心の中の想いだった

